



中國香港單車總會有限公司 主辦
The Cycling Association of Hong Kong, China Limited organized



康樂及文化事務署 資助
Leisure and Cultural Services Department subvented
(Official use only) Receipt No.
(由本會職員填寫) 收據號碼:

HONG KONG INDOOR CYCLING CHAMPIONSHIPS 2018-19 ENTRY FORM 2018-19全港室內單車錦標賽報名表

2018年11月4日 全港室內單車錦標賽 (香港單車館) 09:30 - 19:00

4 November 2018 HONG KONG INDOOR CYCLING CHAMPIONSHIPS 2018-19 (Hong Kong Velodrome)

Name 姓名: (Eng)	(中)	Sex 性別:	Date of Birth (DD/MM/YYYY) 出生日期:
-------------------	-----	------------	-------------------------------------

<input type="checkbox"/> Individual / <input type="checkbox"/> Club 個人 / 屬隊 []	Contact No. 電話:
--	--------------------

Applicants must be a 2018-19 member with insurance of The Cycling Association of Hong Kong, China Limited
參賽者必須是2018-19賽季已繳交比賽保險費之個人會員。

註:
a) 男女子的單人精英組別與U19組別合併。
b) 成績獲計算uci 排名積分, 只適用於持有香港地區會員証的精英組別運動員。
c) 冠軍將獲頒發香港冠軍賽衣及獎牌, 只適用於持有香港地區會員証的精英組別優勝者。
d) 是次錦標賽不屬聯賽, 成績並不會計算入聯賽總成績, 但此錦標賽成績仍會計算入相關的港隊選拔。
e) 錦標賽主要為本地運動員競技賽事, 非本港參加者亦可參與錦標賽, 但賽後只會有比賽成績, 不會有比賽的任何名次, 排名積分及獎項。

Race Cat. (Please ✓ your preference) 比賽組別: (請在□內加✓號)

Men 男子組			Women 女子組		
Artistic 單車花式			Artistic 單車花式		
<input type="checkbox"/> Single Elite 單人精英	<input type="checkbox"/> Junior U19 青年 15-18歲	<input type="checkbox"/> Youth U13 少年 11-12歲	<input type="checkbox"/> Single Elite 單人精英	<input type="checkbox"/> Junior U19 青年 15-18歲	<input type="checkbox"/> Youth U13 少年 11-12歲
<input type="checkbox"/> Pair Elite 雙人精英	<input type="checkbox"/> Youth U15 少年 13-14歲	<input type="checkbox"/> Youth U11 少年 7-10歲	<input type="checkbox"/> Pair Elite 雙人精英	<input type="checkbox"/> Youth U15 少年 13-14歲	<input type="checkbox"/> Youth U11 少年 7-10歲
<input type="checkbox"/> Team 4 4人組			<input type="checkbox"/> Team 4 4人組		
Cycle-ball 單車球					
<input type="checkbox"/> Senior 高級組			Chinese Team Name: 中文隊名:		
<input type="checkbox"/> Junior 初級組			English Team Name: 英文隊名:		

All age groups in 2018 is calculated by subtracting the year of birth
各年齡組別以2018年減出生年份計算

Race category cannot be changed after the registration confirmed and non-refundable in any condition.
報名一經確認, 不得更改任何組別及不設退款。

Payment accompanied herewith (Please ✓ your preference)
連同本表格一併繳交款項: (請在□內加✓號)

Entry fee 報名費	(Official use only) 辦公室專用	Payment method 繳交方式
<input type="checkbox"/> Age 19 or above 19歲或以上	Total : 合共:	You can pay by credit card via online registration system. 會員亦可使用網上報名系統以信用卡付款
<input type="checkbox"/> Extra Event 加報項目		
<input type="checkbox"/> Age 18 or Below 18歲或以下	Cheque No. : 支票號碼:	Paid by Cheque 支票付款 支票祈付 "The Cycling Association of Hong Kong, China Limited" (並於背面寫上參賽者之姓名及聯絡電話) Mail to: Room 1015, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong 郵寄至: 香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑1號奧運大樓1015室
<input type="checkbox"/> Extra Event 加報項目 X ____項 Event		

The enrollment deadline for Indoor Cycling Championships will be 18:00 25 October 2018. Entry form(s) and entry fee(s) must be reached to CAHK on or before the deadline. Your application will not be accepted if the form is not duly completed. No on-spot enrollment.

全港室內單車錦標賽 報名表與報名費必須於 25/10/2018 下午6時前遞交, 方為有效。如申請人未能提供所有資料, 申請將不獲處理。不設即場報名。

Race cancellation on event day before or after race start due to the bad weather is non-refundable as pre-race organization work and logistic have been consumed.

賽事當日因天氣情況下無論開賽前或開賽後取消比賽, 因賽會前期組織及後勤工作已安排, 所以賽會不會退還報名費予參賽者。

※Declaration 聲明
I ("refer to the Applicant and Guardian, where applicable, in this declaration) understand that cycling activities are highly hazardous and grave personal injury or death may result therefrom. I declare that I am physically fit, sufficiently trained and well equipped for the races. The Cycling Association of Hong Kong, China Limited ("the Association") shall not be liable for any injury or death which I may suffer in the races, due to my own negligence or inadequacy in health and fitness. I agree to abide by the regulations and policies of the Association. For any violation, the Association have my consent to terminate any races, claim for compensation and dismiss my right of participating in the races. I hereby expressly declare that I am taking part in the races at my own risk and responsibility. I will abide by the Articles of Association, Race Regulations of Association, Union Cycliste Internationale(UCI) Race Regulations, SF&OC Anti-Doping Rules and UCI Anti-Doping Rules. I hereby waive all rights, claims and causes of action I have or may have against the Association, its staff, employees, agents, freelancer, volunteers, independent contractors, sponsors, promoters, supporters and all other contributors from all liabilities for illness, personal injuries, death, loss and economic consequences I may suffer from or incidental to my taking part in the races howsoever caused, including but not limited to negligence and gross negligence. I have read and understand the Privacy Policy of the Association posted in the Association's website.
本人(在本聲明中, "本人"包括申請人和監護人(如適用))明白單車活動為極高危險項目, 有可能導致嚴重人身損傷或死亡。本人聲明本人身體狀況適合及具備足夠訓練、能力及裝備, 參與比賽。如本人因個人疏忽或健康及體能上的不足而導致受傷或死亡, 本人明白總會將無需為本人在比賽中遭受的任何傷害或死亡負責。本人明白及願意遵守中國香港單車總會有限公司("總會")所訂定之一切規則, 若有違反, 本人同意總會即時終止有關比賽, 要求賠償及取消本人比賽資格之權利。本人鄭重聲明本人是自願參加比賽, 並願意自行承擔所有風險及責任。本人謹遵守總會章程、總會的香港單車比賽規則、UCI的比賽規則、港協暨奧委會運動禁藥條例及UCI藥物檢查條例。本人謹此豁免總會及其職員、僱員、代理人、自由工作者、志願工作者、獨立承包商、所有贊助商、推廣人、支持活動之團體及任何有關之團體對於本人參加比賽, 包括但不限於疏忽及重大疏忽, 所引致之疾病、人身受傷、死亡、經濟損失之任何法律責任, 以及放棄任何有關之權利、索償及追究行動。本人已閱讀及了解總會上載於網頁上的私隱政策, 本人向總會提供之個人資料屬自願性質, 資料完整及確實無誤。總會無責任覆核資料, 並不須對本人因資料錯誤或遺漏而引起之任何索償或損失負責任。本人接受及同意有關資料用於與此申請及其後相關安排之直接用途, 包括資料之轉移及披露。任何資料如有更改, 本人會立即提交書面通知總會處理。本人願意授權總會可在毋須本人審查而可以使用本人的肖像、影像、聲線及個人資料作為活動籌辦及推廣之用。本聲明的英文版及中文版本如有不符或互相抵觸, 一概以中文版本為準。

※Applicant's Signature 申請人簽名	Guardian 監護人姓名	Contact No. 聯絡電話
※If below 18 upon submission of application 18歲以下監護人簽名	Relationship 關係	Application Date 報名日期 (Official use only) (由本會職員填寫)